

# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul IV — Nr. 127

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÎRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 10 iunie 1992

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
<b>HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
269. — Hotărîre pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania privind colaborarea în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie . . . . .	1	rus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică și a Protocolului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1992	4
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania privind colaborarea în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie . . . . .	2—4	Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică . . . . .	4—5
270. — Hotărîre pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Bela-		Protocol între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1992 . . . . .	6—8
		273. — Hotărîre privind importul de grâu pentru panificație necesar consumului pînă la noua recoltă	8

## HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### H O T Ă R Î R E

**pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania privind colaborarea în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie**

**Guvernul României hotărăște:**

Articol unic. — Se aprobă Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania privind colaborarea în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie, semnat la București la 21 aprilie 1992.

PRIM-MINISTRU  
**THEODOR STOLOJAN**

Contrasemnează:  
Ministrul muncii  
și protecției sociale,  
**Dan Mircea Popescu**  
Ministrul afacerilor externe,  
**Adrian Năstase**

București, 21 mai 1992.  
Nr. 269.

## A C O R D

**între Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania privind colaborarea în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie**

Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania, pe baza Acordului româno-german din 29 iunie 1973 pentru colaborare economică, industrială și tehnică,

pe baza Acordului româno-german din 29 iunie 1973 pentru colaborare culturală și științifică, prin referire la Programul de aplicare pentru anii 1990—1992 a Acordului din 29 iunie 1973 pentru colaborare culturală și științifică, cu privire la Tratatul româno-german din 21 aprilie 1992 privind cooperarea prietenească și parteneriatul în Europa,

și luînd în considerare discuțiile dintre Primul-ministru din România și Cancelarul federal la data de 28/29 noiembrie 1991 la Bonn,

și avînd în vedere discuțiile ministrului afacerilor externe al României cu ministrul federal al afacerilor externe la 3 aprilie 1991 la Bonn,

avînd în vedere importanța deosebită a colaborării în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie, pentru aprofundarea în continuare a relațiilor economice și a altor relații,

au convenit următoarele :

## ARTICOLUL 1

(1) Părțile contractante convin, prin colaborare în pregătirea și perfecționarea specialiștilor și factorilor de conducere din economie, să sprijine procesul de reformă economică în România și să utilizeze această colaborare pentru a întări structurile economice și formele de întreprinderi, care sînt importante pentru introducerea economiei de piață.

(2) Părțile contractante convin ca această colaborare pentru pregătirea și perfecționarea specialiștilor și cadrelor de conducere din economie să aibă ca scop adîncirea relațiilor economice și a contactelor dintre întreprinderile ambelor țări.

## ARTICOLUL 2

Părțile contractante susțin măsuri cum ar fi :

1. pregătirea și perfecționarea factorilor de conducere în economie, inclusiv în administrația economică ;

2. pregătirea și perfecționarea de specialiști în economie, inclusiv în administrația economică ;

3. colaborarea în vederea formării profesionale și cercetării în probleme de formare profesională ;

4. dezvoltarea colaborării între organizații din economie, în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și de factori de conducere din economie.

## ARTICOLUL 3

(1) Părțile contractante sprijină și facilitează colaborarea între întreprinderi, organizații și instituții de învățămînt, în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere în economie.

(2) Părțile își vor concentra toată atenția, pe durata valabilității acordului, asupra pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din România. Colaborarea se va extinde treptat și asupra pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere în economia din Republica Federală Germania.

## ARTICOLUL 4

(1) Măsurile privind pregătirea și perfecționarea de specialiști și factori de conducere din economie se vor stabili prin cîte un program anual. Programele, pe

perioada derulării lor, pot fi modificate sau completate de comun acord.

(2) Promovarea altor măsuri, care nu sînt cuprinse în program, dar corespund spiritului acordului nu este exclusă.

## ARTICOLUL 5

(1) Realizarea acestui acord se va face de către o grupă de specialitate pentru colaborare pe probleme de pregătire și perfecționare, desemnată de Comisia mixtă pentru colaborare economică, industrială și tehnică.

(2) Grupa de specialitate are următoarele atribuții :

a) stabilirea de programe ;

b) coordonarea și perfecționarea colaborării organizațiilor prevăzute în alin. (1) al art. 3 ;

c) evaluarea programelor, realizarea și rezultatele acestora ;

d) stabilirea țelurilor pentru viitoarea colaborare în conformitate cu acest acord ;

e) raportul asupra rezultatelor colaborării față de Comisia mixtă guvernamentală pentru colaborare economică, industrială și tehnică.

(3) Grupa de specialitate se va întruni, după posibilități, cel puțin o dată pe an.

## ARTICOLUL 6

(1) Părțile contractante sînt de acord că, în scopul unei colaborări de succes, cunoașterea limbii din țara partenerului este de dorit, pentru cei care vor fi pregătiți și perfecționați în cadrul acestui acord. Acestui aspect i se va acorda atenție deosebită.

(2) Se vor selecționa cu predilecție acei candidați la pregătire și perfecționare din România care cunosc limba germană, în vederea unei calificări temeinice și a efectuării unei practici în întreprinderi și instituții din Republica Federală Germania.

## ARTICOLUL 7

(1) Părțile contractante sînt de acord ca acțiunile pentru pregătirea și perfecționarea de specialiști și factori de conducere din cadrul prezentului acord să fie de regulă finanțate după cum urmează :

1. toate costurile în lei care se vor ivi vor fi suportate de partea română ;

2. toate costurile în D.M. care se vor ivi vor fi suportate de partea germană.

(2) Modificări ale reglementărilor de la alin. (1) pot fi stabilite la anumite proiecte cu partenerii de proiect.

(3) Toate prevederile de aplicare și finanțare ce trebuie realizate sînt adăugate ca anexă la prezentul acord.

#### ARTICOLUL 8

Pentru participanții la aceste programe nu este necesar un permis de muncă. Acest lucru este valabil și pentru persoanele care sînt direct implicate în pregătirea și realizarea acestor programe.

#### ARTICOLUL 9

Dacă este necesar, părțile contractante vor ține consultații cu privire la realizarea prezentului acord sau la posibilitățile lărgirii acestuia.

Pentru Guvernul României,  
Adrian Năstase

#### ARTICOLUL 10

(1) Prezentul acord va intra în vigoare la data la care ambele părți vor notifica reciproc faptul că condițiile necesare de ordin intern pentru intrarea în vigoare a acordului au fost îndeplinite.

(2) Acest acord este valabil pînă la 31 decembrie 1996.

(3) Cu cel puțin 3 luni înaintea expirării valabilității prezentului acord, părțile contractante vor relua negocierile pentru o colaborare ulterioară.

Încheiat la București la 21 aprilie 1992, în două exemplare, fiecare în limba română și limba germană, ambele texte avînd aceeași valabilitate.

Pentru Guvernul Republicii Federale Germania,  
Hans Dietrich Genscher

ANEXĂ

#### PREVEDERI DE APLICARE ȘI FINANȚARE

conform articolului 7 alineatul (3) al Acordului din 21 aprilie 1992 dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Federale Germania privind colaborarea în vederea pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie

(1) Organizațiile care desfășoară programe în cadrul pregătirii și perfecționării de specialiști și factori de conducere din economie vor stabili toate reglementările necesare colaborării cu partenerii lor.

(2) Se pornește de la următoarele principii :

1. Partenerii vor înmîna forurilor competente din țara lor propunerile de proiecte, pînă la 31 august al fiecărui an calendaristic.

2. Grupa de specialitate, conform art. 5 al prezentului acord, decide asupra includerii propunerilor de proiecte în programul anual, cel tîrziu pînă la sfîrșitul lunii noiembrie a fiecărui an calendaristic.

3. Ulterior, partenerii vor face pregătirile organizatorice pentru realizarea proiectelor stabilite. Pentru aceasta se prevede o perioadă de pregătire de cel puțin 3 luni.

4. Celălalt partener va lua parte la selecția participanților. O bună cunoaștere a limbii germane este indispensabilă pentru participarea la selecția pentru școlarizarea în Republica Federală Germania, pe o durată de mai mult de 3 luni.

5. Partenerii vor cădea de acord asupra procedurii de concurs. Documentele de concurs vor fi puse la dispoziția partenerului care realizează programul cu cel puțin 10 săptămîni înaintea începerii acțiunii. Partenerul care execută programul confirmă partenerului trimitător acceptarea candidatului cu cel puțin 4 săptămîni înaintea începerii acțiunii.

6. Partea care execută programul va prezenta programul său cu cel puțin 2 săptămîni înainte de începutul unei acțiuni.

7. Partenerii își asumă următoarele obligații :

a) partenerul trimitător va suporta cheltuielile de transport ale participanților, pînă la primul punct al

programului din România, respectiv din Republica Federală Germania și de la ultimul punct al programului înapoi în România, respectiv în Republica Federală Germania ;

b) partenerul care execută programul va suporta cheltuielile de transport ale participanților, ce decurg din program, pentru călătoriile ale participanților din punctul de sosire și pînă la punctul de plecare ;

c) partenerul care execută programul suportă cheltuielile de cazare și masă pentru acțiunile pînă la 3 luni, sau acordă o bursă, conform pct. 8 ;

d) partenerul trimitător oferă participanților la acțiuni pînă la 3 luni, cărora nu li se acordă bursă, o diurnă adecvată ;

e) partenerul trimitător suportă cheltuielile de translație pentru programele de grup. Pentru persoanele individuale, cum ar fi conferențieri, consultanți, partenerul gazdă preia, dacă va fi necesar, cheltuielile de translație.

8. Pentru acțiuni (practică) în Republica Federală Germania mai mult de 3 luni și mai ales pentru acțiuni individuale, partenerul care execută programul plătește o bursă adecvată. Din această bursă trebuie să fie suportate toate cheltuielile de subzistență. În cazul în care partenerul care execută programul asigură cazarea și masa, bursa se diminuează corespunzător.

9. Partenerul care execută programul suportă cheltuielile pentru seminarii în Republica Federală Germania.

10. Partenerul care execută programul preia costurile unui curs introductiv și de limbă de specialitate, cu durata de una sau 2 luni, care poate fi premergător unui program de 3 sau mai multe luni în Republica Federală Germania.

În timpul șederii la un institut lingvistic, partenerul care execută programul suportă cheltuielile de cazare și masă și asigură participanților o diurnă.

11. Partenerul care execută programul preia costurile pentru asigurarea de boală, asigurarea de răspundere civilă și asigurarea contra accidentelor. Sînt valabile condițiile de asigurare uzuale.

12. Conferențiarilor care vor fi trimiși de Guvernul Republicii Federale Germania la conferințe și susținerea de seminarii, partenerul gazdă le asigură cazare gratuită și asistență medicală în caz de boală, în situația în care nu se specifică alte condiții în invitație.

13. Partenerii îi vor sprijini pe participanți în obținerea permisului de ședere în țară ce le este necesar.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### H O T Ă R Î R E

#### pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică și a Protocolului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1992

Guvernul României hotărăște:

Articol unic. — Se aprobă Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică și Protocolul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1992, semnate la 28 aprilie 1992.

PRIM-MINISTRU

**THEODOR STOLOJAN**

Contrasemnează :

Ministrul comerțului și turismului,  
**Constantin Fota**  
Ministrul afacerilor externe,  
**Adrian Năstase**

București, 21 mai 1992.  
Nr. 270.

### A C O R D

#### între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică

Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus, denumite în continuare *părți contractante*, recunoscînd importanța deosebită a relațiilor comercial-economice tradiționale, tinzînd să adîncească relațiile dintre România și Republica Belarus, luînd în considerare schimbările profunde care au loc în viața social-economică a ambelor țări, precum-și

conducîndu-se în relațiile comercial-economice după principiile egalității în drepturi, avantajului reciproc și după alte principii ale dreptului internațional, s-au înțeles asupra următoarelor :

#### ARTICOLUL 1

Părțile contractante se obligă să sprijine extinderea și adîncirea colaborării bilaterale în domeniul economiei, industriei și comerțului în scopul folosirii optime a potențialelor lor și acumulării de experiență pentru asigurarea unei creșteri economice stabile, diversificarea comerțului reciproc.

Părțile contractante vor stimula pe toate căile contactele de afaceri, precum și diferite forme de cooperare și legături directe între întreprinderi, organizații

și firme ale ambelor țări (numite în cele ce urmează *subiecți economici*). În cadrul legislației lor, părțile vor sprijini asigurarea de condiții favorabile economice, financiare și juridice pentru activitatea de întreprinzător și altă activitate economică. Problemele protecției investițiilor reciproce și evitării dublei impuneri vor fi reglementate ulterior prin acorduri corespunzătoare între părțile contractante.

Părțile contractante vor crea condiții favorabile pentru realizarea eficientă a programelor de colaborare și de schimburi, pornind de la interesele ambelor țări.

## ARTICOLUL 2

În scopul asigurării unor condiții reciproc avantajoase pentru dezvoltarea colaborării comercial-economice, părțile contractante își vor acorda una celeilalte regimul națiunii celei mai favorizate.

## ARTICOLUL 3

Prevederile art. 2 din prezentul acord nu se extind asupra avantajelor :

a) acordate sau care pot fi acordate în viitor de către una dintre părțile contractante altor țări, în scopul facilitării comerțului de frontieră sau riveran ;

b) decurgînd din participarea uneia dintre părțile contractante, în prezent sau în viitor, la uniuni vamale, zone de comerț liber sau la alte forme de integrare economică regională.

## ARTICOLUL 4

Livrările reciproce de mărfuri și prestările de servicii se vor realiza pe bază de contracte ce se încheie între subiecții economici din România și Republica Belarus, care se vor conduce în colaborarea reciprocă după principiile adoptate în practica comercială și financiară internațională, aplicînd prețurile mondiale curente.

## ARTICOLUL 5

Subiecții economici ai părților contractante, pe bază de înțelegere reciprocă, pot încheia contracte pentru livrări de mărfuri și prestări de servicii pentru orice nomenclator și în orice volume.

Nomenclatorul celor mai importante mărfuri și servicii pentru fiecare an următor poate fi convenit și precizat prin protocoale anuale ce se încheie pe baza prezentului acord.

## ARTICOLUL 6

Băncile împuternicite ale României și Republicii Belarus vor stabili de comun acord modalitatea tehnică de servire bancară a operațiunilor economice externe, decurgînd din prezentul acord.

## ARTICOLUL 7

Decontările și plățile pentru toate genurile de operațiuni și servicii se vor efectua în valută liber convertibilă, în concordanță cu legislația în vigoare în România și Republica Belarus, precum și în oricare din formele adoptate în practica bancară internațională.

## ARTICOLUL 8

Părțile contractante vor contribui la adîncirea colaborării economice și tehnico-științifice. Direcțiile unei asemenea colaborări vor cuprinde, pe lângă comerțul reciproc avantajos, stabilirea de legături directe și cooperarea în producție, crearea de întreprinderi mixte, de uniuni și organizații bilaterale, deschiderea de reprezentanțe și filiale ale subiecților economici din ambele țări, precum și dezvoltarea și introducerea altor

forme moderne de colaborare și schimb practicate în economia mondială.

Părțile contractante vor sprijini colaborarea în domeniul științelor fundamentale și aplicative, tehnicii și tehnologiei avansate, în interesul soluționării sarcinilor economice actuale și a problemelor sociale.

## ARTICOLUL 9

Părțile contractante vor asigura condițiile necesare pentru tranzitarea pe teritoriile statelor lor a mărfurilor românești și belaruse spre țări sau din țări.

## ARTICOLUL 10

Mărfurile care se livrează în conformitate cu prezentul acord pot fi reexportate în țări numai cu acordul preliminar scris al exportatorului țării de origine a mărfii.

Condițiile transmiterii către țări persoane și ale publicării elaborărilor tehnico-științifice vor fi reglementate prin contracte concrete, în conformitate cu legislația națională a fiecăreia dintre părțile contractante.

## ARTICOLUL 11

Părțile contractante vor înființa o comisie mixtă formată din reprezentanți ai României și Republicii Belarus pentru urmărirea realizării prezentului acord și elaborarea de recomandări pentru dezvoltarea și extinderea colaborării comercial-economice și tehnico-științifice.

Ședințele comisiei mixte vor avea loc, alternativ, în România și Republica Belarus, cel puțin o dată pe an.

## ARTICOLUL 12

Prezentul acord poate fi modificat sau completat cu acordul prealabil scris al părților contractante.

## ARTICOLUL 13

Prezentul acord se încheie pe o perioadă nelimitată și va intra în vigoare în conformitate cu legislația națională a fiecăreia dintre părțile contractante, ceea ce se va confirma prin schimb de note.

Data intrării în vigoare a acordului se consideră data primirii ultimei note de confirmare.

Prezentul acord poate fi denunțat prin notificarea uneia dintre părțile contractante către cealaltă parte contractantă. Prezentul acord își pierde valabilitatea la 6 luni de la notificarea denunțării. În cazul încetării valabilității prezentului acord, prevederile lui rămîn valabile pentru toate contractele semnate în perioada de valabilitate a acestuia, pînă la îndeplinirea lor integrală.

Încheiat la București, la 28 aprilie 1992, în două exemplare originale, fiecare în limbile română și belarusă, precum și în limba rusă, toate textele fiind egal autentice. În cazul unor divergențe în interpretarea textului acordului, va fi luat ca bază textul în limba rusă.

Din împuternicirea  
Guvernului României,

**Constantin Fota**

Din împuternicirea  
Guvernului Republicii Belarus,

**Vladimir V. Radkievici**

## P R O T O C O L

## între Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la comerț și plăți în anul 1992

Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus, numite în cele ce urmează *părți contractante*, în scopul creării celor mai favorabile condiții pentru realizarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Belarus cu privire la relațiile comercial-economice și colaborarea tehnico-științifică, încheiat la București la 28 aprilie 1992, au convenit următoarele :

## ARTICOLUL 1

Comerțul reciproc dintre România și Republica Belarus se va realiza prin contracte în valută liber convertibilă, pe baza prețurilor mondiale, cu folosirea formelor adoptate în comerțul internațional.

## ARTICOLUL 2

Lista informativă a principalelor mărfuri și servicii pentru exportul din Republica Belarus în România este prezentată în anexa nr. 1 la prezentul protocol.

Lista informativă a principalelor mărfuri și servicii pentru exportul din România în Republica Belarus este prezentată în anexa nr. 2 la prezentul protocol.

Listele menționate nu au caracter limitativ și pot fi modificate sau completate prin acordul reciproc al părților contractante.

Din împuternicirea  
Guvernului României,  
**Constantin Fota**

## ARTICOLUL 3

Decontările și plățile în valută liber convertibilă pentru livrările reciproce de mărfuri și prestațiile de servicii în anul 1992, conform prezentului protocol, se vor efectua prin băncile împuternicite de către părțile contractante.

## ARTICOLUL 4

Prezentul protocol intră în vigoare la data ultimei notificări scrise privind aprobarea lui, în conformitate cu legislația în vigoare în fiecare dintre țări, și va fi valabil până la 31 decembrie 1992.

Prevederile sale, însă, vor continua să fie aplicate contractelor încheiate în cadrul prezentului protocol și neîndeplinite până la data de 31 decembrie 1992.

Încheiat la București la 28 aprilie 1992, în două exemplare originale, fiecare în limbile română și rusă, ambele texte având aceeași valabilitate.

Din împuternicirea  
Guvernului Republicii Belarus,  
**Vladimir V. Radkievici**

ANEXA Nr. 1

## LISTA INFORMATIVĂ

## a principalelor mărfuri și servicii pentru exportul din Republica Belarus în România în anul 1992

Automobile MAZ  
Tractoare cu roți  
Mașini-unelte așchietoare  
Utilaje de forjare-presare  
Piese de schimb pentru autocamioane de tip BELAZ și pentru alte mașini și utilaje ce se exportă în România  
Scule (cuțite, freze, pânze de fierăstrău pentru metale)  
Rulmenți  
Proteine furajere „paprin“  
Drojii furajere  
Televizoare color  
Tuburi cinescop color  
Frigidere  
Semifabricate turnate  
Laminat  
Combustibil pentru motoare diesel  
Combustibil tehnologic E—4  
Benzen  
Toluen  
Ortoxilen  
Motorină vacuumată  
Hidrocarburi  
Oxid de zinc  
Amoniac  
Sulfat de amoniu

Acetoncianhidridă  
Dimetiltereftalat  
Poliamid—6  
Turbă, inclusiv în baloturi  
Ciment  
Piatră spartă  
Nisip  
Ruberoid (carton asfaltat)  
Granit  
Sapropel  
Plăci de marmoră  
Dolomită praf  
Plăci din piatră obișnuită  
Îngrășămintă potasice  
Geamuri pentru ferestre  
Șpalt  
Piei brute mari  
Piei semităbăcite de bovine  
Piei și pelicule artificiale  
Mărfuri din piele  
Articole de marochinărie  
Material lemnos din rășinoase și foioase  
Lemn rotund de construcție din rășinoase  
Material lemnos semifabricat pentru suport  
Cozi pentru lopeți  
Produse din hârtie

Hirtie pentru tapete	Țesături de lână
Cherestea	Țesături cord
Carton pentru cutii	Tricotaje
Placaj	Confecții
Piei de porcine	Plăpumi și pleduri
Piei bovine	Seturi de lenjerie pentru pat
Semifabricate din blană	Lapte condensat
Materii prime cornoase	Lapte praf degresat
Făină din materie primă cornoasă	Produse lactate
Oase mădulare	Caseină tehnică
Medicamente	Caseinat de sodiu
Anvelope pentru autoturisme	Făină
Anvelope pentru autoturisme	Discuri de fricțiune
Anvelope pentru tehnica agricolă	Împislitură de sticlă electroizolantă
Curele plate zimțate	Componente electronice (circuite integrate, tranzistoare, C.I.P. ș.a.)
Fire poliesterice	Structuri epitaxiale
Fire viscoză	Plăci de siliciu
Fire în funie	Aparate pentru cantine
Fibre de in	Mobilă
Țesături din bumbac	Instrumente muzicale
Țesături de in	Aparatură medicală.
Țesături de mătase	

ANEXA Nr. 2**LISTA INFORMATIVĂ****a principalelor mărfuri și servicii pentru exportul din România în Republica Belarus în anul 1992**

Tablă din oțel (laminată la rece și la cald)	Stofă de mobilă
Țevi din oțel	Țesături de in și cînepă
Electrozi de sudură	Autobuze și microbuze
Sodă calcinată	Autotransportoare
Lacuri și vopsele	Autoîncărcătoare
Coloranți organici de sinteză	Autoturisme Dacia
Carbid (în contrapartidă cu energie electrică)	Autoturisme Olcit
Fibre artificiale	Autoturisme de teren ARO
Fibre poliamidice	Tractoare
Fire poliester textile	Mașini agricole (semănători, grape, pluguri, combine pentru porumb, combine pentru cereale, depănușătoare de porumb tip OP-15P și altele), componente și piese de schimb
Fire relon tip covor	Buldozere
Medicamente	Excavatoare (P-502, P-802, S-1208, S-3602)
Articole tehnice din cauciuc	Autogredere AG — 180
Articole cosmetice și de parfumerie	Betoniere
Astrolită (în contrapartidă cu glicerină)	Mașini pentru amestecarea și turnarea asfaltului
Policlorură de vinil	Ciocane vibratoare
Tuburi din policlorură de vinil	Macarale, inclusiv pe șenile
Polietilenă de mare densitate	Automacarale G/P 10—20 t
Linoleum	Remorci, inclusiv agricole
Tapet	Autocisterne
Folie PVC	Vagoane de marfă
Ciment	Echipament pentru industria cimentului și ceramicii și piese de schimb
Panouri semifabricate pentru construcții	Linii pentru fabricarea cărămizilor și țiglelor
Țigle	Mașini-unelte așchietoare, inclusiv de șlefuit
Cherestea de fag	Utilaj de forjare, mașini-unelte carusel, mașini de găurit ș.a.
Parchet din lemn de fag și de plop	Prese
Țimplărie din lemn (uși, ferestre)	Mașini de prelucrarea lemnului
Mobilă	Pompe de apă
Încălțăminte din piele	Pompe dozatoare
Încălțăminte din înlocuitori	Pompe electrice tehnologice
Încălțăminte din cauciuc	Motoare electrice de 25 kW și peste
Mănuși din piele	
Produse de galanterie din piele	
Confecții textile îmblănite	
Confecții textile	
Tricotaje	
Seturi de pat și fețe de masă	

Rulmenți  
 Cazane de abur  
 Cazane tip IMPAC pentru termoficare  
 Instalații de forat puțuri tip FA 12, FA 32  
 Echipamente pentru industria chimică și petrochimică  
 Rezervoare pentru gaze lichefiate, inclusiv supape de siguranță  
 Armături industriale (din fontă și oțel)  
 Armături sanitare  
 Mașini de țesut  
 Utilaje pentru industria alimentară (pentru prelucrarea cărnii, conservelor de legume și fructe, morărit și panificație, linii pentru îmbuteliat lichide alimentare)  
 Transformatoare de putere  
 Aparataje electrice de înaltă tensiune  
 Aparataj electric de joasă tensiune

Mijloace de automatizare  
 Aparate de măsură și control, mecanice  
 Aparate de măsură și control, electrotehnice  
 Centrale telefonice automate, inclusiv electronice  
 Acționări electrice pentru mașini-unelte  
 Conectori pentru centrale telefonice  
 Echipamente pneumatice și hidraulice  
 Tehnică de calcul, inclusiv calculatoare personale  
 Componente electronice  
 Produse de mecanică fină  
 Scule de mână  
 Scule așchietoare  
 Tehnică medicală  
 Grupuri electrogene  
 Corpuri de iluminat  
 Aragaze de uz casnic și piese de schimb  
 Instrumente muzicale.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### H O T Ă R Î R E

#### privind importul de grâu pentru panificație necesar consumului pînă la noua recoltă

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — Se aprobă importul de grâu în limita sumei de 70 milioane dolari U.S., la care se adaugă suma de 29,5 milioane dolari U.S. pentru plata la extern a cheltuielilor de transport, asigurare, dobânzi și speze bancare.

Art. 2. — Importul de grâu se va face pe bază de credite externe acordate pe o perioadă de 360 de zile.

Art. 3. — Decontarea la intern și regularizarea diferențelor de preț și curs valutar se vor face potrivit Hotărîrii Guvernului nr. 201/1992.

Art. 4. — Contravaloarea în lei a importurilor la preț intern se va depune într-un cont special, deschis la Ministerul Economiei și Finanțelor — Direcția generală a trezoreriei.

În vederea reducerii efortului bugetar, Ministerul Economiei și Finanțelor va plasa disponibilitățile în lei, rezultate din plata la intern a grâului, pentru acoperirea diferențelor de curs valutar cu dobînda încasată din aceste plasamente.

Art. 5. — Grâul importat este scutit de taxe vamale.

PRIM-MINISTRU  
**THEODOR STOLOJAN**

Contrasemnează:  
 Ministrul agriculturii și alimentației,  
**Petru Mărculescu**  
 Ministrul economiei și finanțelor,  
**George Dănielescu**

București, 22 mai 1992.  
 Nr. 273.

---

**EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, str. 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,  
 cont 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.  
 Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,  
 str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 11.77.02.  
 Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 68.55.58.

---